FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 154
Enu 42

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 1454 Chicoutimi & Saguenay — S. District No. 41 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de St Jerome — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Adelard Lauzon — {Enumerator. / Recenseur.} Dum 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward in cities and towns. Road, street and number, if in city or town. If on Indian Reserve, Indian Village. If in unorganized territory, so state.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (Travaillant à son compte (sans employés).)	State where person is employed, as "on farm", "in saw mill", "in store", "in foundry", "at home", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "dans un moulin à scie", "dans un magasin", "dans une fonderie", "à la maison", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à quelque emploi principal ou un métier.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant du métier ou emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure.		Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
Domicile.	Famille, ménage ou institution.																																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Baily Marie	R.A. Methodist	F	Epouse	m	Oct	1854	56	Quebec			Francais	Canad	Cath R	Cultivateur					Aucun																
		" Alexandre	" "	m	Fils	m	Jan	1872	38	"			"	"	"	Cultivateur					Aucun																
		" Emelie	" "	F	Bru	m	Janv	1875	36	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
X		" Lavoie	" "	m	P. Fils	c	Jan	1910	6/12	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
25	25	Villeneuve Philippe	R.A. Methodist	m	Chef	m	Mai	1876	34	Quebec			France	Canad	Cath R	Cultivateur					Cultivateur																
		Auger Cecile	" "	F	Epouse	m	Sept	1890	20	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		Villeneuve Marie Rosa	" "	F	Fille	c	Janv	1909	2	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Lavoie	" "	m	Fils	c	Sept	1910	6/12	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Emma	" "	F	Adoptive	c	Janv	1896	15	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
26	26	Auger Enoch	R.A. Methodist	m	Chef	m	Janv	1855	55	Quebec			France	Canad	Cath Rom	Cultivateur					Cultivateur																
		" Louise	" "	F	Epouse	m	nov	1856	55	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Joseph	" "	m	Fils	c	nov	1874	32	"			"	"	"	Cultivateur					Cultivateur																
		" David	" "	m	Fils	m	nov	1884	27	"			"	"	"	Cultivateur					Cultivateur																
		" Angelia	" "	F	Bru	m	Avril	1885	25	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Chs Eugene	" "	m	P. Fils	c	Sept	1906	4	"			"	"	"						Aucun																
		" Louis Ovid	" "	m	P. Fils	c	Oct	1908	3	"			"	"	"						Aucun																
		" Xavier	" "	m	P. Fils	c	Avril	1910	1	"			"	"	"						Aucun																
27	27	Gagnon Joseph	R.A. Methodist	m	Chef	m	Sept	1874	64	Quebec			France	Canad	Cath	Cultivateur					Cultivateur																
		Gauthier Adele	" "	F	Epouse	m	Nov	1858	56	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Joseph	" "	m	Fils	c	Avril	1888	22	"			"	"	"						Cultivateur																
		" Philomene	" "	F	Fille	c	Nov	1895	16	"			"	"	"	"					Aucun																
		" Marianna	" "	F	Fille	c	Avril	1895	15	"			"	"	"	"					Aucun																
		" Baptiste	" "	m	Fils	c	Nov	1901	10	"			"	"	"	"					Aucun																
		" Philippe	" "	m	Fils	m	Sept	1871	39	"			"	"	"	Cultivateur					Cultivateur																
		Lessard Anne Marie	" "	F	Bru	m	Janv	1874	37	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		Gagnon Jeanne	" "	F	P. Fille	c	Avril	1902	8	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Celine	" "	F	P. Fille	c	Juillet	1904	6	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Germaine	" "	F	P. Fille	c	Mars	1905	5	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Therese	" "	F	P. Fille	c	Dec	1908	3	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Pierre	" "	m	P. Fils	m	Juillet	1880	30	"			"	"	"	Cultivateur					Cultivateur																
X		" Therese	" "	F	Epouse	m	Juillet	1888	21	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Ste Edouard	" "	m	P. Fils	c	Sept	1908	2	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Alfred	" "	m	P. Fils	c	mars	1910	1	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
28	28	Hudon Pte Baptiste	R.A. Methodist	m	Chef	m	Nov	1855	55	Quebec			Francais	Canadien	Catholique	Cultivateur					Cultivateur										1.500	52	51.33				
		Gagnon Marie	" "	F	Epouse	m	Juillet	1862	48	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		Blanchette Marie Louise	" "	F	Fille	c	Mai	1885	25	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Louis Philippe	" "	m	Fils	c	mai	1888	23	"			"	"	"						Cultivateur										1.000	52	25.00				
		" Laura	" "	F	Fille	c	Avril	1895	15	"			"	"	"	Aucun					Aucun																
		" Romeo	" "	m	Fils	c	Dec	1897	13	"			"	"	"	"					Aucun																
		" Marie Blanche	" "	F	Fille	c	Nov	1899	11	"			"	"	"	"					Aucun																
		" Jeanne	" "	F	Fille	c	Dec	1901	9	"			"	"	"						Aucun																
		" Blanche	" "	F	Fille	c	Dec	1903	7	"			"	"	"						Aucun																
		" Regina	" "	F	Fille	c	Dec	1908	4	"			"	"	"						Aucun																
		" Ephre	" "	m	Fils	c	Janv	1858	61	"			"	"	"	Cultivateur					Cultivateur										1.000	52	18.00				
29	29	Thomas Georges	R.A. Methodist	m	Chef	m	Oct	1878	32	Quebec			France	Canad		Cultivateur					Cultivateur																
		Morel Lauriane	" "	F	Epouse	m	Avril	1877	32	"			"	"		Aucun					Aucun																
		Blanche Gregoire	" "	m	Fils	c	Janv	1903	8	"			"	"							Aucun																
		" Claire	" "	F	Fille	c	Janv	1904	7	"			"	"							Aucun																
		" Regina	" "	F	Fille	c	Juillet	1905	5	"			"	"							Aucun																
		" Ernest	" "	m	Fils	c	Mai	1907	4	"			"	"							Aucun																

145.33